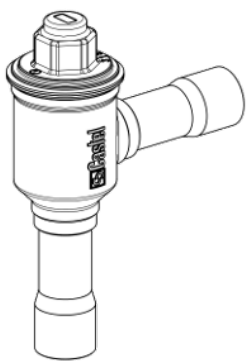
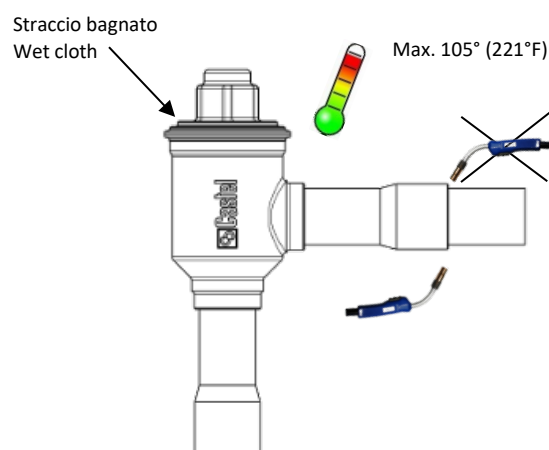


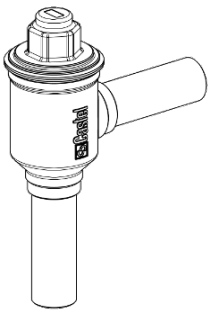
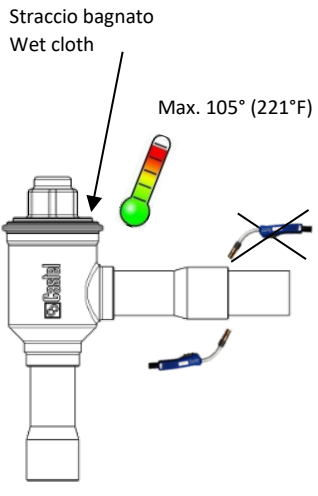
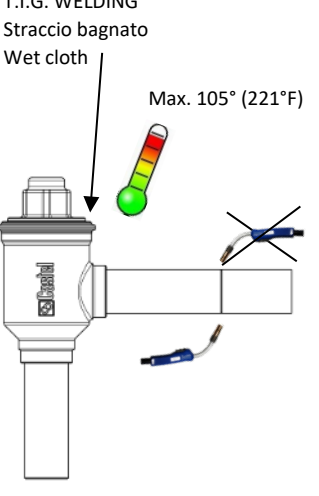
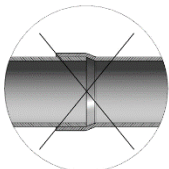
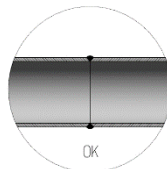
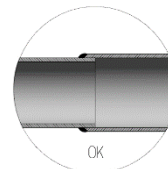
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Refrigeranti / Refrigerants</b><br><b>3184W/..-3185W/..</b><br>R22, R134a, R404A, R407C, R410A, R507, R1234ze, R448A, R449A, R452A, R513A<br><b>3184W/7→9-3185W/7→9</b><br>R32, R1234yf, R452B, R454B, R290, R600, R600a, R1270<br><b>3184NW/11 – 3185NW/11</b><br>R22, R134a, R404A, R407C, R410A, R507, R1234ze, R448A, R449A, R452A, R513A, R32, R1234yf, R452B, R454B, R290, R600, R600a, R1270<br><br>Per altri refrigeranti chiedere a Castel<br>For other refrigerants, please contact Castel                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Max. pressione di lavoro (PS)/ Max working pressure:</b><br><b>3184W/..-3185W/..</b><br>45bar (652 psig)<br><b>3184NW/..-3185NW/..</b><br>50bar (725 psig)<br><i>In conformità a Direttiva PED (bar)</i><br><i>In conformità ad omologazione UL/In compliance with UL certification (psig)</i><br><b>Pressione diff. minima di apertura / Minimum opening diff. pressure:</b><br>3184W/.. - 3184NW/.. 0,04 bar (1) (0,58 psig)<br>3185W/.. – 3185NW/.. 0,3 bar (1) (4,3 psig)<br><br>(1) Minima pressione a cui la valvola è completamente aperta<br>Minimum pressure at which the valve is completely open                                                                                                             |
| <b>Temperatura di esercizio/ Refrigerant temperature:</b><br>Min. -40°C - Max +150°C<br>Min. -40°F - Max +300°F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Temperatura Ambiente / Ambient temperature:</b><br>Min. -20°C - Max +50°C<br>Min. -4°F - Max +122°F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Valvola di ritegno / Check valve</b><br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Montaggio sull'impianto:</b><br>1) Prima del collegamento alla tubazione assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"> <li>La tubazione sia ben pulita. Le guarnizioni interne e la sede della valvola temono molto la sporcizia.</li> <li>Il senso del flusso del fluido corrisponda al senso della freccia stampigliata sul corpo.</li> </ul> 2) La valvola di ritegno può essere montata sia orizzontalmente che verticalmente. Non è ammissibile montare la valvola con il tappo verso il basso.<br>3) Gas inerte utilizzato per la saldatura oppure per la prova di tenuta deve essere usato a pressioni inferiori alla PS.<br>4) Per una corretta saldatura si consiglia l'utilizzo di lega con Min. 5% Ag. |
| <b>Saldatura attacco di rame / Soldering of copper connections:</b><br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Connection to the circuit:</b><br>1) Before connecting the valves to the circuit check: <ul style="list-style-type: none"> <li>Pipelines are clean. Internal gasket and seat of the valve are particular sensitive to dirt, dust, etc.</li> <li>The arrow on the valve body corresponds to the flow direction (see table below).</li> </ul> 2) The check valve can be mounted both horizontally and vertically. It is not permissible to mount the valve with the cover downwards.<br>3) Inert gas used for brazing or leakage detection must be used at pressure lower than PS.<br>4) For a proper welding a min. 5% Ag alloy is recommended.                                                                          |
| <b>Nota/Note</b><br>La pressione di progetto di questo componente non deve essere inferiore alla pressione di esercizio dell'impianto sul quale lo stesso viene installato, oppure non deve essere inferiore ai valori indicati dalla norma ASHRAE 15 per il refrigerante presente nell'impianto. Una volta installate, le apparecchiature dovranno avere indicato il tipo di refrigerante ed il tipo di olio usato.<br>Apparecchiatura non adatta per l'uso con ammoniaca (R717).<br><br>The design pressure of this component shall not be less than the installed system working pressure or less than the values outlined in ASHRAE 15 for the charged refrigerant. After charging, mark the installed equipment with the refrigerant type and oil used<br>Particular NOT suitable for use with Ammonia (R717). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

# Istruzioni / Installation Guide

## Valvola di ritegno / Check valve

Tipo / Type 3185EW/.. – 3187EW/.. – 3188EW/.. (GOGREEN)



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Refrigeranti / Refrigerants</b></p> <p>R774</p> <p>Per altri refrigeranti chiedere a Castel<br/>For other refrigerants, please contact Castel</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Max. pressione di lavoro (PS)/ Max working pressure:</b><br/> <b>3185EW:</b> 80bar (1160 psig)<br/> <b>3187EW:</b> 120bar (1740 psig)<br/> <b>3188EW:</b> 140bar (2030 psig)<br/> <i>In conformità a Direttiva PED</i><br/> <b>Pressione diff. minima di apertura / Minimum opening diff. pressure:</b><br/>           0,3 bar (1) (4,3 psig)<br/>           (1) Minima pressione a cui la valvola è completamente aperta<br/>           Minimum pressure at which the valve is completely open</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>Temperatura di esercizio/ Refrigerant temperature:</b><br/>           Min. -40°C - Max +150°C<br/>           Min. -40°F - Max +300°F</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Temperatura Ambiente / Ambient temperature:</b><br/>           Min. -20°C - Max +50°C<br/>           Min. -4°F - Max +122°F</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>According to UL 207</b><br/> <b>CAUTION – Risk of High Pressure.</b> This component shall be installed along with a pressure relief valve set to discharge at no higher than:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>80 bar (1160 psig) for series: 3185EW</li> <li>130 bar (1885 psig) for series: 3187EW</li> <li>140 bar (2020 psig) for series: 3188EW</li> </ul> <p>This component is intended for systems in which the critical pressure of the refrigerant will be exceeded. The relief valve shall comply with the requirements of ASME Section VIII, be marked "UV" and sized based on the refrigeration system capacity."</p> | <p><b>According to UL 207</b><br/> <b>ATTENTION - Risque de haute pression.</b> Ce composant doit être installé avec une soupape de sûreté réglée pour décharger à une pression n'excédant plus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>80 bar (1160 psig) for series: 3185EW</li> <li>130 bar (1885 psig) for series: 3187EW</li> <li>140 bar (2020 psig) for series: 3188EW</li> </ul> <p>Ce composant est destiné aux systèmes dans lesquels la pression critique du réfrigérant sera dépassée. La soupape de sûreté doit être conforme à la section VIII du code ASME, être marquée «UV» et dimensionnée en fonction de la capacité du système de réfrigération.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>Valvola di ritegno / Check</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>Montaggio sull'impianto:</b><br/>           Prima del collegamento alla tubazione assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gas inerte utilizzato per la saldatura oppure per la prova di tenuta deve essere usato a pressioni inferiori alla PS.</li> <li>- Coprire il corpo valvola con uno straccio bagnato.</li> <li>- Montare la valvola preferibilmente con asse verticale e freccia verso l'alto. Sono tollerabili montaggi con asse inclinato o orizzontale.</li> </ul> <p><b>Attacco in rame</b><br/>           - Per una corretta saldatura si consiglia l'utilizzo di lega con min. 5% Ag.</p> <p><b>Attacco in acciaio</b><br/>           Saldatura TIG raccomandata da eseguire il più rapidamente possibile secondo le modalità illustrate sotto.</p> <p>Il materiale degli attacchi è AISI 304, solo in caso di saldatura con tubi dello stesso materiale è possibile utilizzare materiale di apporto AISI 308. Per tubi di altro materiale contattate il vostro fornitore del materiale d'apporto.</p>                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Saldatura attacco/Soldering connections:</b></p> <div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <p>Straccio bagnato<br/>Wet cloth</p> <p>Max. 105° (221°F)</p>  </div> <div style="flex: 1;"> <p>T.I.G. WELDING<br/>Straccio bagnato<br/>Wet cloth</p> <p>Max. 105° (221°F)</p>  </div> </div>                                                                                                                                                                    | <p><b>Connection to the circuit:</b><br/>           Before connecting the indicator to the circuit check:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inert gas used for brazing or leakage detection must be used at pressure lower than PS.</li> <li>- Cover the body valve with a wet rag.</li> <li>- The valve must be mounted preferably with the arrow facing upright. Connections with inclined or horizontal axis are tolerable.</li> </ul> <p><b>Copper Connections</b><br/>           - For a proper welding a min. 5% Ag alloy is recommended.</p> <p><b>Stainless steel connections</b><br/>           TIG (Tungsten inert gas) welding recommended to be done quickly as shown below.</p> <p>The material of connections AISI304, only for welding with the same material can be use filler material AISI308. For other materials please contact you filler material supplier</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div> <p>(TIG WELDING examples)</p> |